**Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.**

►**B**

# NEUVOSTON DIREKTIIVI,

**annettu 18 päivänä joulukuuta 1978,**

**eläinlääkäreiden toimintaa koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhteensovittamisesta**

(78/1027/ETY)

(EYVL L 362, 23.12.1978, s. 7)

Muutettu:

| | | virallinen lehti | | |
|---|---|---|---|---|
| | | N:o | sivu | päivämäärä |
| ►**M1** | Neuvoston direktiivi 89/594/ETY, annettu 30 päivänä lokakuuta 1989 | L 341 | 19 | 23.11.1989 |

▼B

# NEUVOSTON DIREKTIIVI,

## annettu 18 päivänä joulukuuta 1978,

## eläinlääkäreiden toimintaa koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhteensovittamisesta

(78/1027/ETY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 49, 57, 66 ja 235 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen [1],

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon [2],

ottaa huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon [3],

sekä katsoo, että

tutkintotodistusten, todistusten ja muiden muodollista kelpoisuutta osoittavien asiakirjojen vastavuoroisessa tunnustamisessa siten kuin tutkintotodistusten, todistusten ja muiden muodollista kelpoisuutta osoittavien asiakirjojen vastavuoroisesta tunnustamisesta eläinlääketieteen alalla sekä toimenpiteistä sijoittautumisvapauden ja palvelujen vapaan tarjoamisen tehokkaan käyttämisen helpottamiseksi 18 päivänä joulukuuta 1978 annetussa neuvoston direktiivissä 78/1026/ETY [4] säädetään, jäsenvaltioiden koulutuksen vastaavuus antaa mahdollisuuden rajata yhteensovittaminen koskemaan vaatimusta vähimmäistason noudattamisesta, jolloin jäsenvaltioille jää vapaus järjestää alan opetus haluamallaan tavalla,

tämän toiminnan harjoittamista koskevien vaatimusten yhteensovittaminen tässä direktiivissä tarkoitetulla tavalla ei sulje pois minkäänlaista myöhempää yhteensovittamista, ja

tässä direktiivissä tarkoitetun yhteensovittamisen piiriin kuuluu eläinlääkärien ammatillinen koulutus; useimmissa jäsenvaltioissa ei tällä hetkellä tehdä eroa palkatussa työssä olevien ja itsenäisinä ammatinharjoittajina toimivien eläinlääkäreiden välillä; tästä syystä ja ammattilaisten vapaan liikkuvuuden yhteisön alueella rohkaisemiseksi mahdollisimman paljon, näyttää tarpeelliselta ulottaa tämän direktiivin soveltaminen koskemaan palkatussa työssä toimivia eläinlääkäreitä,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

*1 artikla*

1. Jäsenvaltioiden on vaadittava henkilöiltä, jotka haluavat ryhtyä harjoittamaan eläinlääkärin toimintaa tai harjoittaa sitä, että heillä on direktiivin 78/1026/ETY 3 artiklassa tarkoitettu tutkintotodistus, todistus tai muu sellainen muodollista kelpoisuutta osoittava asiakirja eläinlääketieteessä, joka takaa, että asianomainen on koulutuksensa aikana saanut:

a) tarpeelliset tiedot niistä tieteenaloista, joihin eläinlääkärin toiminta perustuu;

b) tarpeelliset tiedot terveen eläimen rakenteesta ja elintoiminnoista, kotieläinten hoidosta, lisääntymisestä ja hygieniasta yleensä sekä niiden ruokinnasta, mukaan lukien eläimille tarpeenmukaisen ravinnon valmistukseen ja säilytykseen liittyvä teknologia;

c) tarpeelliset tiedot eläinten käyttäytymisestä ja niiden suojelusta;

d) tarpeelliset tiedot eläintautien syistä, luonteesta, taudinkulusta, vaikutuksista, taudinmäärityksestä ja hoidosta yhden eläimen tai

(1) EYVL N:o C 92, 20.7.1970, s. 18
(2) EYVL N:o C 19, 28.2.1972, s. 10
(3) EYVL N:o C 60, 14.6.1971, s. 3
(4) EYVL N:o L 362, 23.12.1978, s. 1

▼B

eläinryhmän kohdalla, mukaan lukien tiedot niistä taudeista, jotka voivat tarttua ihmisiin;

e) tarpeelliset tiedot ennaltaehkäisevästä lääketieteestä;

f) tarpeelliset tiedot hygieniasta ja teknologiasta, joka liittyy ihmisravinnoksi tarkoitettujen, eläinkunnasta peräisin olevien elintarvikkeiden tuotantoon, valmistukseen ja jakeluun;

g) tarpeelliset tiedot yllämainittuihin aiheisiin liittyvistä laeista, asetuksista tai hallinnollisista määräyksistä;

h) tarpeellisen kliinisen ja muun käytännön kokemuksen, joka on hankittu asianmukaisessa valvonnassa.

2. Tällaisen eläinlääkärin koulutuksen on käsitettävä vähintään viiden vuoden teoreettinen ja käytännöllinen kokopäiväinen opiskelu yliopistossa, samantasoiseksi tunnustetussa korkeampaa opetusta antavassa laitoksessa tai yliopiston valvonnan alaisuudessa, ja koulutukseen on kuuluttava ainakin liitteessä mainitut aineet.

3. Kyseiseen koulutukseen hyväksymisen edellytyksenä on, että hakijalla on tutkintotodistus tai todistus, jonka perusteella hänellä on oikeus päästä jäsenvaltion yliopistoihin tai samantasoiseksi tunnustettuihin korkeampaa opetusta antaviin laitoksiin kyseiselle opintoalalle.

4. Tällä direktiivillä ei rajoiteta jäsenvaltioiden mahdollisuutta myöntää omalla alueellaan säännöstensä mukaisesti helpotuksia ryhtyä harjoittamaan eläinlääkärin toimintaa tai harjoittaa sitä henkilöille, joilla on tutkintotodistus, todistus tai muu muodollista kelpoisuutta osoittava asiakirja, jota ei ole saatu jäsenvaltiossa.

▼M1

5. Siirtymäkauden toimenpiteenä ja poiketen siitä, mitä 2 kohdassa säädetään, Italia, jonka laeissa, asetuksissa tai hallinnollisissa määräyksissä säädetään koulutusohjelmasta, joka ei täysin ole vastannut liitteessä esitettyä koulutusohjelmaa silloin kun direktiivi 78/1026/ETY ja tämä direktiivi on pantu täytäntöön, voi jatkaa näiden säännösten soveltamista henkilöihin, jotka aloittivat eläinlääketieteelliset opintonsa viimeistään 31 päivänä joulukuuta 1984.

Vastaanottavilla jäsenvaltioilla on oikeus vaatia Italiassa ennen 1 päivää tammikuuta 1985 aloitettujen opintojen suorittamisen jälkeen annetun eläinlääkärin tutkintotodistuksen, todistuksen tai muun muodollista kelpoisuutta osoittavan asiakirjan haltijoilta, että heidän tutkintotodistuksensa, todistuksensa tai muun muodollista kelpoisuutta osoittavan asiakirjansa liitteenä on todistus, joka osoittaa heidän hoitaneen eläinlääkärin tehtäviä tosiasiallisesti ja luvallisesti vähintään kolme peräkkäistä vuotta todistuksen antamista edeltäneiden viiden vuoden aikana, jollei kyseisen tutkintotodistuksen, todistuksen tai muun muodollista kelpoisuutta osoittavan asiakirjan liitteenä ole Italian toimivaltaisten viranomaisten antamaa todistusta, joka osoittaa, että koulutus on ollut täysin tämän artiklan ja liitteen mukaista.

▼B

*2 artikla*

Tätä direktiiviä sovelletaan myös niihin jäsenvaltioiden kansalaisiin, jotka työntekijöiden vapaasta liikkuvuudesta yhteisön alueella 15 päivänä lokakuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1612/68 [1] mukaisesti harjoittavat tai ryhtyvät harjoittamaan direktiivin 78/1026/ETY 1 artiklassa tarkoitettua toimintaa palkattuina työntekijöinä.

*3 artikla*

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät toimenpiteet kahden vuoden kuluessa sen tiedoksi antamisesta ja ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

[1] EYVL N:o L 257, 19.10.1968, s. 2

▼**B**

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava tässä direktiivissä tarkoitetuista kysymyksistä antamansa keskeiset kansalliset säännökset kirjallisina komissiolle.

*4 artikla*

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

▼B

*LIITE*

**ELÄINLÄÄKÄRIEN OPINTO-OHJELMA**

Opinto-ohjelman, joka johtaa tutkintotodistukseen, todistukseen tai muuhun muodollista kelpoisuutta osoittavaan asiakirjaan eläinlääketieteessä, tulee sisältää ainakin seuraavassa luetellut aineet. Opetusta yhdessä tai useammassa näistä aineista voidaan antaa muiden aineiden osana tai niiden yhteydessä.

A. **Perusopinnot**

— Fysiikka
— Kemia
— Eläintiede
— Kasvitiede
— Biomatematiikka

B. **Erityisopinnot**

**Ryhmä 1:** Perustieteet

— Anatomia (histologia ja embryologia mukaan luettuna)
— Fysiologia
— Biokemia
— Genetiikka
— Farmakologia
— Farmasia
— Toksikologia
— Mikrobiologia
— Immunologia
— Epidemiologia
— Ammattietiikka

**Ryhmä 2:** Kliiniset tieteet

— Obstetriikka
— Patologia (mukaan lukien patologinen anatomia)
— Parasitologia
— Sisätautioppi ja kirurgia (mukaan lukien anestesiologia)
— Kliinistä opetusta, jossa käsitellään kotieläimiä, siipikarjaa ja muita eläinlajeja
— Ennaltaehkäisevä lääketiede
— Radiologia
— Lisääntyminen ja lisääntymiseen liittyvät sairaudet
— Eläinlääkintöhallinto ja eläinlääketieteellinen kansanterveystyö
— Eläinlääketieteellinen lainsäädäntö ja oikeuslääketiede
— Sairauksien hoito-oppi
— Propedeutiikka

**Ryhmä 3:** Eläinten tuotanto

— Eläinten tuotanto
— Ruokintaoppi
— Agronomia
— Maatalousekonomia
— Kotieläinten hoito
— Eläinlääkintähygienia
— Etologia ja eläintensuojelu

**Ryhmä 4:** Elintarvikehygienia

— Eläinkunnasta peräisin olevien ihmisravinnoksi tarkoitettujen tuotteiden tarkastus ja valvonta
— Elintarvikehygienia ja -teknologia
— Käytännön harjoittelu (mukaan lukien käytännön työ teurastamolla ja elintarviketehtaalla)

Käytännön harjoittelu voidaan suorittaa harjoittelujakson muodossa edellyttäen, että kyseinen harjoittelu on kokopäiväistä ja suoritetaan toimivaltaisen viranomaisen välittömän valvonnan alaisena ja ettei harjoittelujakso ole kuutta kuukautta pidempi viiden vuoden koulutuksen kokonaismäärästä.

Teoreettisen ja käytännön opetuksen osuus eri aineryhmien välillä tulee tasapainottaa ja yhteeensovittaa siten, että tämän direktiivin 1 artiklan 1 kohdassa

▼B

mainitut tiedot ja kokemus voidaan hankkia siten, että eläinlääkärillä on valmiudet suorittaa kaikki hänelle kuuluvat tehtävät.